

INHOUSE magazine

Die A&O Städte
The A&O cities

inkl.
STADTPLÄNE
with
CITYMAPS

BERLIN
DRESDEN
HAMBURG
MÜNCHEN
PRAG
Wien
Leipzig
Düsseldorf



Specials

Der perfekte Tag - ein Vorschlag für jede Stadt Just a perfect day - the perfect day trip for every city

Service

Wichtige Adressen in der Stadt, Strandbars und Biergärten
Important spots in town, beach bars, beer gardens

MIT VIELEN GUTSCHHEINEN
MANY TOKENS INSIDE

DRESDEN

FOTO: © Dresdentourismus

MEIN PERFEKTER TAG ... IN DRESDEN

JUST A PERFECT DAY ... IN DRESDEN

Warum in die Ferne schweifen...

... good things are so close

Zum Shoppen nach Barcelona, zum Sightseeing nach Paris und zum Feiern nach Istanbul? Wozu die halbe Welt umrunden, wenn man all das auch vor der Haustür hat? Also auf zum Wochenendtrip nach Dresden. Und klar, wer soviel erleben will, braucht kein 4-Sterne-Hotel mit Pool und Wellnessprogramm. Umso überraschter waren wir vom A&O Hotel Dresden. Super zentrale Lage, gemütliche Zimmer, sogar mit Fernseher und einem exzellenten Frühstücksbuffet. Langschläfer können sogar um 11Uhr noch Frühstücken. Nichts für uns, wir haben viel vor! Ein frischer Kaffee, Croissant, Ei und los geht's!

Zum Glück hatte uns die freundliche Rezeptionistin den Tipp gegeben, dass direkt vor dem Hotel eine Stadtrundfahrt mit Bus startet. Sogar zum Sonderpreis für Hotelgäste: Zwei Stunden lang quer durch Dresden, über die Elbe und wieder zurück. Und das Ganze bei Sonnenschein im Cabriobus, besser kann ein Tag nicht starten!

Am Mittag stand dann erstmal Shoppen auf dem Tagesplan. Super, dass man vom Hotel aus zu Fuß zur Prager Straße laufen kann. Dort kann man sich bei bekannten großen Ketten oder auch niedlichen kleinen Designerläden nach Lust und Laune neu einkleiden. Gesagt, getan. Mit dem Shoppen kam der Hunger, aber auch das war in der Prager Straße kein Problem. Mit vollem Magen und vollen Einkaufstüten ging es dann gemütlich zurück zum Hotel, quer durch Dresdens „grüne Lunge“; ein super schöner Park mit Zoo, Biergärten und dem

Shopping in Barcelona, sightseeing in Paris and partying in Istanbul? Why travel the whole wide world if the good things are so close? So let's take a trip to see the World Cultural Heritage city of Dresden. Globetrotters and adventurers don't need four star accomodation including a pool and wellness program so we chose the low-cost A&O hotel in Dresden. We were very surprised when we got there: It's located in the heart of downtown, has comfortable rooms with TV and a splendid breakfast buffet. Late risers can have breakfast even at 11 o'clock. But that's not our style - we just need a fresh coffee and a croissant and off we go...

The friendly lady at the reception desk gave us a hint: Why not take the guided city tour by bus that starts right in front of the hotel and takes you all across Dresden, crossing to the other side of Elbe river and back? A&O guests get a discount for the two hours ride in an open-topped bus. Said and done! Seeing Dresden pass by below as you just sit in the sunshine - there's no better way to start the day.

Since the sun burned down on us at noon-time we opted for a shopping tour in the shadow. From the hotel it's only a couple of minutes by foot to reach Prager Straße where both well-established chains and small designer shops are represented. Shopping made us hungry - but in Prager Straße there's no problem at all to find a delicious meal. With our bellies as full as our shopping bags we headed for the hotel, walking across Dresden's „green lung“ - a very

Dresdner Palais.

Kurz im Hotel frisch gemacht, den ersten Cocktail auf der Dachterrasse geschlürft hieß es nun: FEIERN. Doch wo? Kurz an der Hotelbar nachgefragt, ging es mit der Straßenbahn Richtung Neustadt: Dresden, die Stadt mit den vielen Gesichtern! Ein paar Stunden zuvor standen wir noch romantisch am Zwinger, waren in der Frauenkirche und guckten bei Kaffee und Kuchen auf die 150 Jahre alten Elbdampfer; nun reihten sich unzählige Restaurants an Irish-Pubs und Cocktailbars. Hier verliert man schnell den Überblick. Ganz besonders war jedoch das Lebowski in der Görlitzer Straße. Die Bar hat sich den gleichnamigen Film zum Motto gemacht und punktet natürlich neben original 80er Jahre Tapete und Filmmusik mit diversen White Russians auf der Getränkliste und dem Dude hinter der Bar. Als wir einige Cocktails später wieder im Hotel eintrafen, kam die nächste Überraschung! Auch nachts um 4Uhr bekommt man hier noch `ne frische Pizza. Einfach super! Ach ja, und das Langschläferfrühstück war uns am nächsten Morgen plötzlich doch sehr willkommen!

Dresden und A&O: wir kommen wieder!

nice and ample park encompassing a zoo, beer gardens and the Palace of Dresden.

After a nap and a shower back in the hotel we sip our first cocktail on the roof terrace. Once more the guys from the hotel can help us - this time with our wish to find a place to go out. By tram we go towards Neustadt. We notice: Dresden is a city with many different faces. A couple of hours before we had been in front of the „Zwinger“ and inside the Church of Our Lady, saw more than 150 years old river steamboats leisurely passing by as we were having coffee and cake. Here in Neustadt restaurants, Irish pubs and cocktail bars come by the dozen and you can easily lose track. In Görlitzer Straße there's something very special: a bar called Lebowski - designed according to the movie of the same title. Besides original wallpaper from the Eighties the pub scores with miscellaneous White Russians and a real Dude behind the counter. A couple of cocktails later we arrive at the hotel where we're given another nice surprise: Even though it's already four in the night we get a fresh pizza. Excellent! And the next morning we're very happy about the late riser's breakfast.

Dresden and A&O: see you again soon!

STRANDBARS

BEACH CLUB RIESA

Jedes Jahr zum Sommerbeginn wird am Ende der Kirchstraße in Riesa/Gröba ein kleines Waldstück mittels mobilen Bars, gemütlichen Sitz- und Verweilplätzen und einer Open Air Disco zu einer der beliebtesten Strandbars in Dresden. Ab 21Uhr tanzen Jung und Alt zu aktuellen Charthits und Tanzklassikern, oder entspannen in einem der vielen Liegestühlen in der Loungeareal direkt an der Elbe.

Every year at the beginning of summer, a little piece of forest in the town Riesa/Gröba is turned into one of Dresden's most popular beach bars with an open air discotheque, bars and comfortable relax and chill out zones. Starting from 9 pm, old and young people are dancing to the latest chart hits and dance classic, or just hang out in the lounge area right in front of Elbe river.

Eintritt: bis 22Uhr frei
Kirchstraße, 01591 Riesa
www.beach-riese.de



CITYBEACH

Wer Lust auf Strandfeeling, Sport und gutes Essen hat, sollte ins Citybeach direkt am Elberadweg gehen. Acht Beachvolleyballplätze, zwei Tischtennisplatten und ein neu errichteter Pool bieten viele Möglichkeiten, sich sportlich zu betätigen und das alles auf feinsten Ostseesand. Aber auch ein großzügiger Grill, frisch gemixte Cocktails, die man in den XXL Sonnenliegen und Strandkörben genießen

kann, sorgen für eine mediterrane Atmosphäre, die durch entspannten Café del Mar Sound abgerundet wird

If you're up for real beach feeling, sports and good food, you should visit Citybeach. With eight beach volleyball courts, two ping-pong tables and the newly installed pool, you have a choice out of many offers to be active in sports on finest beach sand. Enjoy mediterranean atmosphere with food from the barbecue grill, fresh cocktails and relax in the XXL

deck chairs to the relaxing sounds of Café del Mar.
Leipziger Str. 31, 01097 Dresden
www.citybeachdresden.de

PURO BEACH



Viel Weiß, viele gemütliche Korb- und Ledersessel, viel Sand, ein edles Ambiente – so beschreiben die meisten Besucher Dresdens größte Beach Bar. Neben dem großzügigen Pool und den mit feinstem Sand ausgekleideten Volleyballplätzen sorgen in abgetrennten Separees viele weiße Beduinenzelte mit Liegewiesen und lauschiger Musik für Entspannung. Zur Anlage des Puro Beach gehören sowohl der genannte Außenbereich, als auch das Restaurant Tahini und der Club Pier15, die für den kulinarischen Genuss und für die tänzerische Unterhaltung sorgen. Die ebenfalls angebotenen Massagen machen den Puro Beach zu einer Oase der Entspannung, die allerdings auch ihren Preis hat. Doch wer einen Hauch von Luxus erleben will, sollte unbedingt einmal im Puro Beach gewesen sein

Lots of white, numerous cane and leather chairs, lots of sand and an elegant ambience – this is how most visitors describe Dresden's largest beach bar. Besides the spacious pool and the volleyball courts on finest sand, Bedouin tents in separated areas and relaxing music create a cozy atmosphere. Apart from this outdoor area, Puro Beach includes the Tahini Restaurant and the Club 15, so culinary pleasures as well as dance entertainment are guaranteed here. The offered massages make Puro beach an oasis of recreation – but however, quality has its price. Nevertheless, if you want to experience a taste of luxury – you should definitely try out Puro Beach.
Leipziger Str. 15b
01097 Dresden
www.puro.de

BIERGÄRTEN

FÄHRGARTEN JOHANNSTADT

Bequem mit dem Fahrrad über den Elberadweg oder zu Fuß erreicht man diesen ruhigen und nahe der Elbe gelegenen Biergarten. Neben Bier und Steak laden auch Eis, Salat, Quarkkeulchen, Latte Macchiato und vieles mehr zum gemütlichen und preiswerten Verweilen ein. Für die Kleinen gibt es auf dem

Spielplatz viel zu entdecken.

Easy to reach by foot or by bike via the Elbe bikeway, you arrive at this quiet beer garden directly bordering the Elbe. Relaxed lingering in a comfy mood and with great meals at reasonable prices: Beer and steaks, salads and latte macchiato, ice cream and an East German specialty: sweet and delicious Quarkkeulchen (quark fritters). Children have fun on an extra-large playground.
Käthe-Kollwitz-Ufer 23b
01307 Dresden
www.faehrgarten.de

BALL- UND BRAUHAUS WATZKE

Abgeschirmt vom Straßenlärm und dem hektischen Leben liegt das älteste Ballhaus der Region Sachsen: das Watzke. Unter großen, Schatten spendenden Bäumen und mit Blick auf die Elbe kann man hier das erste unfilterte Dresdener Stadtbier genießen – naturtrüb, aromatisch und süffig. Das Ball- und Brauhaus Watzke mit seinem historischen Ballsaal bietet eine atemberaubende Kulisse und ist mit seinen internationalen Gerichten und täglich wechselnden sächsischen Spezialitäten und Menüs ein Garant für Erholung und Genuss. Das Angebot wird durch eine erlesene Weinkarte mit Weinen aus aller Welt, aber vor allem aus sächsischen Anbaugebieten abgerundet. Abends wird oft zu Live-Musik im Ballsaal getanz oder doch lieber noch ein leckeres Watzke Bräu im Biergarten gezischt.

Shielded from the noise of the streets and hectic city life Saxonia's oldest ballroom „Ball- und Brauhaus Watzke“ offers relaxation below big and shady trees and with a view on the Elbe. The brewery has a long tradition producing Dresden's first beer – unfiltered, aromatic and smooth. In the impressive historic ballroom Watzke's kitchen crew serves international dishes and daily changing Saxonian specialties and guarantees pleasure and recreation. The menu of beverages is splendid, too – distinguished wines from all over the world with a special focus on Saxonian wine growing regions. When night-time comes you have to decide on whether you like to dance with live music or rather take another delicious house-made Watzke Bräu in the beer garden.
Kötzschenbrodaer Str. 1,
01139 Dresden
www.watzke.de

EVENTS

FILMNÄCHTE AM ELBUFER

(26.06. – 24.08.08)
Auch dieses Jahr findet wieder rund um das Königsufer Deutschlands größtes und schönstes Open-air Film- und Konzertfestival statt. Vor der wunderschönen Kulisse der Frauenkirche und der Semperoper, werden über 50 Filme und 10 Konzerte von nation-

alen und internationalen Künstlern präsentiert.

Movie Nights at the Elbe riverside (June 26 – August 24, 2008)
The Königsufer at the Elbe River is the setting to Germany's biggest, and probably most beautiful open air movie and concert festival. In front of the wonderful scenery of the Church of our Lady and the famous Semper opera national and international artists are presenting 10 concerts and more than 50 movies.
www.filmnaechte-am-elbufer.de

DRESDNER STADTFEST

(15.08. – 17.08.08)
Anlässlich des 802. Geburtstags der Landeshauptstadt Dresden wird ab dem 15.08.08 in der Dresdner Altstadt in thematisch geordneten Partyparcours an beiden Elbseiten gefeiert. Programmhöhepunkte bilden unter anderem die Stars und Sternchen des Dresdner Comedy- und Kabarett Milieus, die ihre unterhaltsamen Programme auf verschiedenen Bühnen präsentieren werden.

For the upcoming event of the 802nd birthday of Saxony's capital Dresden, different party areas will be set up in the historic city center for celebrating along both sides of the Elbe River. The program will be highlighted by performances of artists from the city's comedy and cabaret scene presenting their entertaining programmes on different stages.
www.dresden.de/stadtfest

ROCK AM FLUSS (23.08.08)

Im Rahmen der Dresdner Filmnächte können junge Künstler wie 22 Times, Eisclub, New Reality u.v.a. die Dresdner Altstadt „rocken“.
As a part of the Dresden movie nights, young artists such as 22 Times, Eisclub, New Reality and many more, will be rocking the historic centre of the city.
www.rockamfluss.com

DRESDNER HERBSTFEST 2008

(08.10. – 02.11.08)
Auf dem Volksfestgelände an der Pieschener Allee wird es auch diese Jahr wieder turbulent zugehen. Achterbahn, Süßigkeitenstände und viel gute Laune machen das Herbstfest zu einem Erlebnis für die ganze Familie.
An event to enjoy for the whole family – Dresden's fair area offers something for everybody. Rollercoaster and fairground rides, sweet vendors and lots of fun – just to mention some of the many attractions of the city's annual autumn festival.
www.dresden.de

PILLNITZER SCHLOSSNACHT

Romantisches Highlight. Im Park und Schloss August des Starken und Friedrich August des Gerechten entsteht eine historische Kulisse

mit zwei Bühnen mit Schauspiel und Musik von Klassik bis Swing. Artisten und Gaukler zeigen ihre Künste. Erleben Sie eine zauberhafte Nacht in einem wunderbaren Schloss.
Romantic highlight!
August the Strong's castle and the surrounding park ensemble will form the background for two stages where anything from theater plays to music from classics to swing will be performed. Artists and street performers entertain the public. Experience an unforgettable night of art in a historic setting!
(9. August) www.pillnitzer-schlossnacht.de

KUNST/KULTUR

VERKEHRSMUSEUM

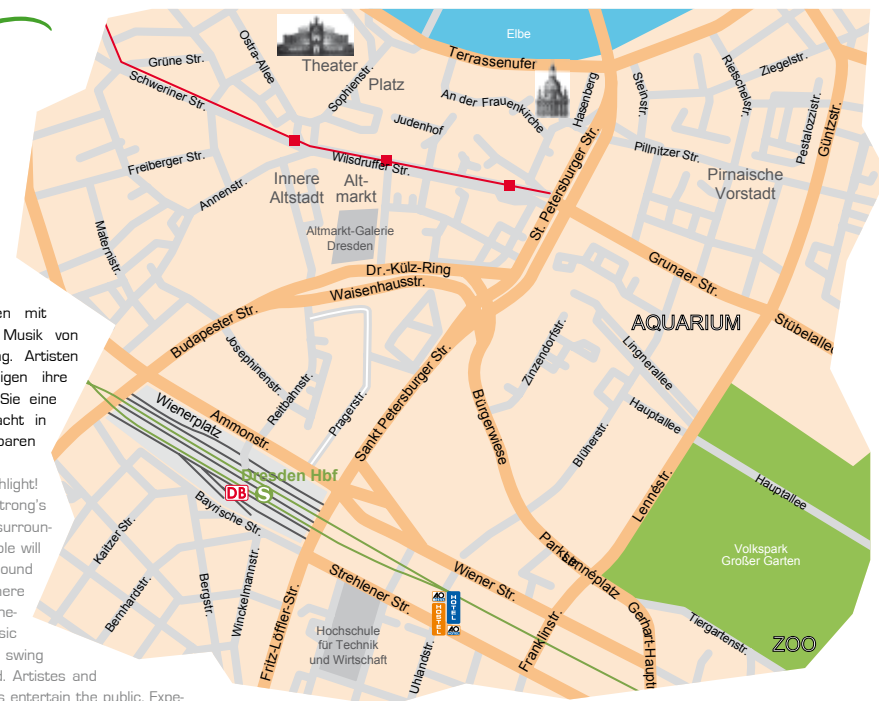
Das Verkehrsmuseum Dresden hat die Betrachtung der Entwicklung aller Verkehrszweige, auch in der Gegenwart und Zukunft, zum Thema.

Dresden's Traffic Museum is concerned with the development of all modes of transport in the past and the present and looks out into the future of mobility.
Augustusstr. 1, 01067 Dresden
www.verkehrsmuseum-dresden.de

STAATSOOPERETTE DRESDEN

Abwechslungsreicher Spielplan aus Operette, Spieloper und Musical. Von Klassikern wie „Die Zauberflöte“ über das Swing-Musical „Anything goes“ bis zur Rockoper „Jesus Christ Superstar“.

A wide range of programmes – operetta, opera and musical. The repertoire comprises classics like Mozart's „Magic Flute“ but also modern pieces like the swing musical „Anything goes“ and the rock opera „Jesus Christ Superstar“.
Pirnaer Landstr. 131, 01257 Dresden
www.staatsoperette-dresden.de



TIP DT. HYGIENEMUSEUM

Seit seiner Gründung 1912 eine der weltweit ungewöhnlichsten Kultur- und Wissenschaftseinrichtungen. In seinen viel beachteten Sonderausstellungen setzt es sich mit aktuellen Themen aus Kultur und Gesellschaft, Wissenschaft und Kunst auseinander.

Since its inception in 1912 the Hygienemuseum has been one of the most unusual institutions of culture and science. Its widely appreciated special exhibitions feature contemporary issues from culture and society, arts and science.
Lingnerplatz 1, 01069 Dresden
www.dhmd.de

SHOPPING

PFUNDS MOLKEREI

Bezauberndes Geschäft ... der „schönste Milchladen der Welt!“ Alles was man aus Milch machen kann.
A very charming store. ...the „most beautiful milkshop in the world!“ Everything you can produce from milk.
Bautzner Str. 79, 01099 Dresden
www.pfunds.de

QUATTRO

Genuss und Lebensart all'italiana. Großes Angebot an erstklassigen Weinen, feinsten Olivenölen und Delikatessen.
Enjoyment and „dolce vita“ from Italy. Great range of first-class wines, finest olive oils and other delicatessen.
Wallgäßchen 4, 01097 Dresden
www.quattro-derladen.de

O'CONNOR ST GEORGE

Ein Muss für Fans der britischen Mode.
A must for lovers of british fashion.,
Altmarkt 5, 01067 Dresden
www.oconnor-st-george.co.uk

ULTRAMARINGELB

Hier finden Schmuckliebhaber ganz individuelle Schätzchen. Unikate aus Gold und Silber veredelt mit z.B. Korallen, Smaragden, Glas... Jewellery from gold and silver, gemstones at all prices. Here you find the perfect gift for your darling, not only on Valentine's Day.
Görntzer Str. 23, 01099 Dresden
www.ultramaringelb.de

ESSEN & TRINKEN

PHAN-SUSHI

Frische Sushi und Asia-Nudelküche.. Sushi & Soup Menüs: ab 4,90 €

Fresh sushi and asian noodle cooking. Sushi and soup meals: from € 4,90
Lockwitzer Str.2, 01219 Dresden

PASTAMANUFAKTUR

Lassen Sie sich von der Poesie handgemachter Pasta verwöhnen und genießen Sie die wöchentlich wechselnden Gerichte.

Indulge yourself with hand-made pasta and enjoy weekly changing dishes.

An Der Dreikönigskirche 3, 01097 Dresden

PLANWIRTSCHAFT

Eine der ältesten Szenekneipen in der Neustadt mit einem reichhaltigem Angebot an Speisen und Getränken.

A rich choice of meals and drinks is served in one of Neustadt's oldest but still most trendy bars.

Louisenstr. 20, 01099 Dresden
www.planwirtschaft.de

HABIBI

Shisha Lounge, Café, Restaurant: alles in einem. Gut zum Feiern und Entspannen in arabischem Ambiente.

Shisha lounge, cafe, restaurant - all in one. A good place to party or just relax in arabian environment.

Martin-Luther Str. 37, 01099 Dresden

SCHWARZMARKTCAFE

Das Café befindet sich in der atehrwürdigen Dresdner Markthalle. Eine Mischung aus modernem Lifestyle-Ambiente und Wiener Kaffeehaus-Flair mit gut gemischtem Publikum.

The „Schwarzmarktcafé“ is situated in Dresden's time-honored market hall. A mixture of modern lifestyle ambience and Viennese coffee house atmosphere.

Hauptstr. 36
01069 Dresden

DÜRÜM KEBAP HAUS

Vielfältige anatolische Küche in traditionell eingerichteten Räumen. Alles frisch und selbst zubereitet.

Diverse anatolian cooking in traditionally furnished rooms. All meals are house-made and very fresh.

Rothenburger Str. 41 (Dresdner Neustadt) und Prager Str. (Prager Zeil)
www.durum-kebab-haus.de

EISCAFE VENEZIA

Elbflorenz - dem zweiten Namen Dresdens wird im Eiscafé Venezia alle Ehre gemacht. Die italienische Oase lädt zum Träumen und Verweilen ein.

„Florence on the Elbe“ is a popular name to characterize Dresden's beauty. Ice cream parlor „Venezia“ is much to the credit of Italy

and invites to a stay and cold sweets.
Hauptstr. 2A, 01097 Dresden

LI LINH

Chinesisches Restaurant mit asiatischem Flair.

Chinese restaurant with asian ambience.
Alaunstr. 6, 01099 Dresden

AL CAPONE

Italienisches Restaurant mit Terrasse im Hof. Die Pizzen kommen direkt aus dem Holzofen und die Nudeln sind hausgemacht. Lecker!

Italian restaurant with a terrace in the backyard. Pizza is made in a wooden oven and the pasta is home-made. Yummy!

Alaunstr. 62, 01099 Dresden

LUISENHOF DRESDEN

Deutsches Restaurant mit einem grandiosen Panoramablick über Dresden, ausgezeichnete Küche, haus eigene Patisserie, Biergarten.

Restaurant offering excellent german cuisine including in-house patisserie and beer garden with a terrific panorama view over Dresden.

Bergbahnstr. 8, 01324 Dresden, www.luisenhof.org

MAMA AFRICA

... ist ein Erlebnisrestaurant der ersten Klasse. Schon die Dekoration mit Palmen, Felsen und lauschigen Plätzchen auf unterschied-

lichen Ebenen ist etwas ganz Besonderes. Und die Speisekarte: original Krokodilsteak, Mixed Grill vom Strauß oder Zebra; Rührei vom Straußenei, Antilopenpfanne! Aber auch konventionellere Fleischsorten findet man auf der Karte.

... is a first-class themed restaurant. The decoration involves palm trees, rocks as well as cozy places on different levels. The menu reads like a journey through the continent: crocodile steak, mixed grilled meat plate including ostrich and zebra, scrambled ostrich eggs and antelope pan. For those not so keen to experiment there is also rather conventional food.

Wallgässchen 2, 01097 Dresden
www.mama-africa-restaurant.de

NIGHTLIFE

MOTOWN CLUB

In Sachen Soul & African Beat steht der Motown Club an vorderster Stelle. Immer einen Abend wert.

The Motown Club is the best address for soul music and african beats. Definitely worth spending a night there.

St. Petersburger Str. 9, 01069 Dresden
www.motown-club.de

ALTER SCHLACHTHOF

Die Location für Partys, Konzerte Plattenbörsen und Ähnliches.

A location for parties, concerts, record fairs and other events.
Gothaer Str. 11, 01097 Dresden

BAR PARADOX

Feine Drinks, gemixt von internationalen Barkeepern und ein exclusives Ambiente.

Delicious drinks mixed by international bar keepers in an exclusive atmosphere.

Louisenstr. 83, 01099 Dresden
www.barparadox.de

PURPLE HAZE

Die Musikkneipe in Dresden.

The music pub in dresden.
Alaunstr. 30, 01099 Dresden
www.haze-die-kneipe.de

GROOVESTATION DRESDEN

Diskotheek. Angenehme Atmosphäre und immer gute Stimmung, kann immer in die Samstagabendplanung mit einbezogen werden. Billiard und Kicker gibts auch!

A discotheque providing high spirits - a good place to be on a saturday night. Including a table soccer and a billiard table to warm up before dancing.

Katharinenstr. 11-13, 01099 Dresden

www.groovestation.de

KAKADU BAR

Ein Ort voller Erinnerung an die 60er und 70er Jahre. Einst Schauplatz des Spielfilms „Roter Kakadu“, lädt ein zu einem gepflegten Drink oder einem entspannten Abendessen.

A cool spot full of memories of the sixties and seventies. Once it used to be the stage for the movie „Red Cockatoo“, today it's an appealing place to take a drink or a relaxed diner
Bautzener Landstr.7, 01324 Dresden
www.kakadubar.de

LINKS:

<http://www.dresden.de>
<http://www.dvbag.de>
<http://www.skd-dresden.de>
<http://sachsen.nachtagenten.de>
<http://www.cybersax.de>

ÖFFENTLICHE VERKEHRSMITTEL PUBLIC TRANSPORTATION

Tageskarte day ticket 4,50 €
Familientageskarte family dayticket 6,- €
Kleingruppenkarte group ticket 22,- €
Wochenkarte seven-day ticket 17,- €

Anzeige

30° auf der Tanzfläche.
0° in der Flasche.



Heineken | served extra cold

Anzeige

DEUTSCHES HYGIENE-MUSEUM DRESDEN

Foto: David Brandt

DAUERAUSSTELLUNGEN
Abenteuer Mensch
Dresdner Kinder-Museum

SONDERAUSSTELLUNGEN
Glück – welches Glück
bis 2. November 2008

2° Das Wetter, der Mensch
und sein Klima
bis 19. April 2009

**DIENSTAG BIS SONNTAG, FEIERTAGE
10 BIS 18 UHR, MONTAG GESCHLOSSEN**

**EINZELKARTE: 6 € / 3 €
ZWEI ERWACHSENE MIT BIS ZU VIER
KINDERN: 11 €**

**LINGNERPLATZ 1 01069 DRESDEN
INFO 0351 4846-400 WWW.DHMD.DE**